



...*Ajhlá, hviezda...*...

Vianočné príbehy 3.

viviT

WILHELM HORKEL (VYD.)

...Ajhla, hviezda...

(Mt 2, 9)

vianočné príbehy 3.

Zmienka o prekladateľovi a jeho diele

TOMÁŠ GÁLL

nar. 21. 12. 1935, Záhradné pri Prešove, žije v Bratislave

Publikoval:

Pôvodné práce:

Srdce (s.) – 1956

Nedeľa – I. (s.) – 1958

Boj (s.) – 1964

Moja Nádej – Vydal: Ing. Mikuláš Lipták, Kežmarok – 1992

Na kolenách – I – Ing. Mikuláš Lipták, Kežmarok – 1994

Agapé – Tising, Piešťany – 1998

Môj odkaz – Tising, Piešťany – 2003

Nedeľa II – ViViT, Kežmarok – 2005

Čas a Večnosť – ViViT, Kežmarok – 2010

Na kolenách – II – ViViT 2011

Preklady:

A.O.Schwede: Rokovanie – EP – 1985 – Vydal: Tranoscius, Lipt. Mikuláš

W. de Boor: Pietizmus v Symbolických knihách (s M. Slavkom) – Ing. Mikuláš Lipták, Kežmarok – 1995

Wilhelm Busch: Ježiš – náš Pokoj. – Tising, Piešťany – 1996

Wilhelm Busch: Ježiš – naša jediná Nádej – Tising, Piešťany – 1997

Wilhelm Busch: Ježiš – náš Kráľ – Tising, Piešťany – 1999

Wilhelm Busch: Ježiš – naša šanca – Tising, Piešťany – 2000

Wilhelm Busch: Ježiš – naša Sila – Tising, Piešťany – 2002

Ilse Bremová: Tvárou v tvár – Tranoscius, Lipt. Mikuláš – 2000

H. Ludwig (zost.): Modlitby pre život – Tranoscius, Lipt. Mikuláš – 2000

R. Schindlerová – Š. Zavřel: S Bohom na ceste – Tranoscius, Lipt. Mikuláš – 2001

R. M. Rilke: Dnes žijem, „JUDITA“ – Dušan Laučík, Retro-servis, Lipt Hrádok – 2001

Dr. Martin Luther: Smerovník kresťanskej cesty – Tranoscius, Lipt. Mikuláš – 2002

Wilhelm Busch: Koho Boh osloví – Tising, Piešťany – 2006

Viktor Vida: Metamorfózy ticha (s Dr. Em. Horákom) – Logos, Piešťany – 2007

W. Bernsdorf (zost.): Najkrajšie vianočné poviedky (uprav.: Dr. Edita Sabolíková) – ViViT, Kežmarok – 2007.

Hilda Dominová: /Vz/let z popola – Q-111, Bratislava – 2009.

Elke Neuenahr (zost.): Tvrdohlavý osol – ViViT, Kežmarok – 2010

Štefan Kiss a kol. (zost.): Wilhelm Busch: Koho Boh osloví – KAZETA – VMV-GBÚ -2011

Wilhelm Horkel (zost.): Ajhľa, Hviezda (vianočné príbehy – III.) – ViViT, Kežmarok

Viktor Vida: Básne II. (v tlači) – Logos – Piešťany (s Dr. Em. Horákom)

Poznámka: (s) – samizdat